

# MAN WITH THE MOVIE CAMERA

Dziga Vertov

**ЧЕЛОВЕК  
КИНО-АППАРАТОМ**  
ЗАПИСЬ НА ПЛЕНКЕ  
В 6-И РОЛИКАХ.  
ПРОИЗВОДСТВО ВУФКУ  
1929 ГОДА.  
(ОТРЫВОК ИЗ ДНЕВНИКА  
КИНО-ОПЕРАТОРА)

Man with a Movie Camera

**ВНИМАНИЮ  
ЗРИТЕЛЕЙ:  
НАСТОЯЩИЙ ФИЛЬМ  
ПРЕДСТАВЛЯЕТ СОБОЙ  
О П Ы Т  
КИНО-ПЕРЕДАЧИ  
ВИДИМЫХ ЯВЛЕНИЙ.**

Attention viewers:

**БЕЗ ПОМОЩИ  
НАДПИСЕЙ  
(ФИЛЬМ БЕЗ НАДПИСЕЙ)**

Without the help of Intertitles

**БЕЗ ПОМОЩИ  
СЦЕНАРИЯ  
(ФИЛЬМ БЕЗ СЦЕНАРИЯ)**

Without the help of a story

**БЕЗ ПОМОЩИ  
ТЕАТРА  
(ФИЛЬМ БЕЗ ДЕКОРАЦИЙ,  
АКТЕРОВ И Т. Д.)**

Without the help of theatre

**ЭТА ЭКСПЕРИМЕНТАЛЬНАЯ  
РАБОТА НАПРАВЛЕНА  
К СОЗДАНИЮ ПОДЛИННО  
МЕЖДУНАРОДНОГО  
АБСОЛЮТНОГО ЯЗЫКА  
КИНО НА ОСНОВЕ ЕГО  
ПОЛНОГО ОТДЕЛЕНИЯ  
ОТ ЯЗЫКА ТЕАТРА  
И ЛИТЕРАТУРЫ.**

This experimental work aims at creating  
a truly international language

**АВТОР-РУКОВОДИТЕЛЬ  
ЭКСПЕРИМЕНТА  
ДЗИГА ВЕРТОВ**

Author-supervisor experimenter  
Dziga Vertov